Zeitschrift: Physioactive
Herausgeber: Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband
Band: 55 (2019)
Heft: 2

Artikel: Psychosoziale Beratung = Le conseil psychosocial
Autor: Krattinger, Sylvie
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-928920

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Psychosoziale Beratung

Le conseil psychosocial

SYLVIE KRATTINGER

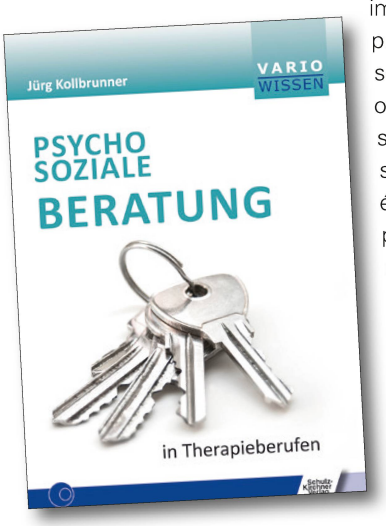
Die Patientin, den Patienten im Gespräch stärken oder schwierige Gespräche führen – das Buch «Psychosoziale Beratung in Therapieberufen» von Jürg Kollbrunner vermittelt nützliches Wissen dazu.

Renforcer un·e patient·e durant un entretien ou mener des discussions difficiles – le livre *Psychosoziale Beratung in Therapieberufen (Le conseil psychosocial dans les professions de la santé)* de Jürg Kollbrunner transmet de précieuses informations à ce sujet.

Der klinische Psychologe Jürg Kollbrunner gibt uns auf der Grundlage seiner umfangreichen Erfahrung Werkzeuge und Empfehlungen für die psychosoziale Beratung in die Hand. Sein Buch [1] richtet sich an PhysiotherapeutInnen und alle Angehörigen der Gesundheitsberufe, die sich für die Qualität der Beziehung zwischen PatientIn und TherapeutIn interessieren – und wie sich diese Beziehungsqualität auf das Behandlungsergebnis auswirkt.

In Kollbrunners Ansatz zur psychosozialen Beratung geht es darum, im Dialog mit dem Patienten neue Zusammenhänge zu suchen zwischen seinen Symptomen und Beschwerden sowie seiner Lebenssituation und seiner Lebensgeschichte. Der Dialog soll so gestaltet sein, dass der Patient Handlungsalternativen entdecken kann, er ein Empowerment erfährt.

Das Buch beinhaltet die Bausteine, um seine Fähigkeiten zur Gesprächsführung mit PatientInnen zu entwickeln. Man kann in jedem Kapitel in die Lektüre einsteigen.



Bewältigungsstrategien, authentische Beziehung, Gesprächstechniken

Der Autor beschreibt kurz mehrere nützliche Konzepte, um die Verhaltensweisen bei Veränderungen des Gesundheitszustands zu verstehen: vom Defektdenken zum Beziehungsdenken, die Mehrgenerationen-Perspektive, Persönlichkeitsstile, Abwehrmechanismen und Bewältigungsstrategien sowie der Krankheitsgewinn.

Kollbrunner diskutiert auch die grundlegenden Qualitäten der Beraterin oder des Beraters: die Fähigkeit, eine authentische Beziehung aufzubauen, die auf Empathie basiert und frei von Vorurteilen ist. Besonderes Augenmerk wird auch auf

Fort de son expérience de psychologue clinicien, l'auteur Jürg Kollbrunner nous transmet des outils et des recommandations pour le conseil psychosocial.

Ce livre [1] s'adresse aux physiothérapeutes ainsi qu'à tout·e professionnel·le de la santé qui s'intéresse à la qualité de la relation entre les patient·e·s et les thérapeutes et à son impact sur le résultat du traitement. L'approche de l'auteur pour le conseil psychosocial est d'instaurer un dialogue avec le ou la patient·e sur la cohérence entre ses symptômes, son inconfort, sa situation et son histoire de vie. Le dialogue doit être élaboré de manière à ce que le ou la patient·e puisse développer des mouvements d'*empowerment*.

L'ouvrage est structuré autour du développement de compétences pour la conduite d'entretiens avec un·e patient·e. Sa lecture peut être débutée à partir de n'importe quel chapitre.

Mécanismes d'adaptation, relation authentique, techniques d'entretien

L'auteur décrit brièvement plusieurs concepts utiles à la compréhension des comportements lors de changements de l'état de santé: les distorsions de la perception, la transmission intergénérationnelle, les styles de personnalité, les stratégies de défense et de *coping* ainsi que les bénéfices secondaires de la maladie.

L'auteur aborde aussi les qualités fondamentales du ou de la conseiller·ère comme la capacité à établir une relation authentique emprunte d'empathie, sans émettre de jugements. Un accent particulier est aussi mis sur les outils propres aux

das «Arbeitsinstrument» des Beraters gelegt: die Intonation der Stimme, die Sprechweise und die verwendeten Worte.

Anhand von Dialogbeispielen zwischen PatientIn und TherapeutIn beschreibt der Autor ausführlich den Gesprächsprozess sowie verschiedene Gesprächstechniken.

Die Autonomie der PatientInnen im Mittelpunkt

Möchten Sie Strategien entwickeln, um auch bei heftigen Gefühlsausbrüchen eine adäquate Haltung einnehmen zu können? Fragen Sie sich manchmal, wie man am besten einen Dialog zwischen Kind, Eltern und TherapeutIn angeht? Dann dürfte dieses Buch für Sie von Interesse sein. Es ist ein Werk, das man in seiner Nähe behalten möchte, um in komplexen Situationen im beruflichen Alltag die Autonomie der PatientInnen stärken zu können.

Und es könnte auch den Wunsch wecken, eine anerkannte Weiterbildung in psychosozialer Beratung, Supervision, Coaching oder Mediation zu beginnen.

Sylvie Krattinger, PT BSc und Mediatorin, arbeitet als Organisationsberaterin an der Institution Lavigny, einem Zentrum für Menschen mit Hirnverletzungen in Lavigny VD. Sie ist ausserdem Vorstandsmitglied bei physiovaud und Mitglied im Fachbeirat der physioactive.

conseiller·ère·s: l'intonation de la voix, l'élocution et le langage utilisé.

Rythmés par des exemples de dialogues entre patient·e et thérapeute, l'auteur décrit de manière détaillée le processus d'entretien ainsi que différentes techniques d'entretien.

L'autonomie des patient·e·s est au centre

Ce livre intéressera toutes celles et ceux qui, confronté·e·s à l'expression d'émotions fortes, souhaitent pouvoir développer des stratégies pour assurer une relation adéquate ou qui se questionnent sur la manière d'aborder un dialogue entre enfant, parent et thérapeute.

C'est un livre à garder près de soi pour le cas où des situations complexes se présentent dans la pratique professionnelle et pour soutenir le renforcement de l'autonomie des patient·e·s. Il pourrait aussi susciter l'envie de s'inscrire à une formation certifiante dans les domaines du conseil psychosocial, de la supervision, du coaching ou de la médiation.

Sylvie Krattinger, PT BSc et facilitatrice en médiation, travaille en tant que consultante en organisation à l'Institution de Lavigny, un centre pour personnes atteintes de lésions cérébrales, à Lavigny VD. Sylvie Krattinger est membre du comité de physiovaud et du comité de lecture de physioactive.

Literatur I Bibliographie

1. Kollbrunner Jürg. Psychosoziale Beratung in Therapieberufen. Schulz-Kirchner 2017. 104 Seiten. ISBN 978-3-8248-1215-8. CHF 24.90.

physioactive 3/19

Die nächste Ausgabe erscheint am **3. Juni** mit dem Schwerpunktthema **«Adoleszenz».**

physioactive 3/19

Le prochain numéro paraîtra le **3 juin.** Il aura pour thème principal **«L'adolescence».**